ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/434

z 25. februára 2023,

ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 31. júla 2014 prijala rozhodnutie 2014/512/SZBP ([1]).

(2) Únia naďalej neochvejne podporuje zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny.

(3) Európska rada vo svojich záveroch z 9. februára 2023 opätovne dôrazne odsúdila útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine, ktorá predstavuje zjavné porušenie Charty OSN. Európska rada tiež zopakovala, že Únia je pripravená ďalej posilňovať svoje reštriktívne opatrenia voči Rusku, a uviedla, že sa posilnia opatrenia proti obchádzaniu pravidiel.

(4) Vzhľadom na závažnosť situácie a v reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine je vhodné zaviesť ďalšie reštriktívne opatrenia.

(5) Predovšetkým je vhodné obmedziť možnosť zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch kritických subjektov, ako sa vymedzujú v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 ([2]), v európskej kritickej infraštruktúre, ako sa vymedzuje v smernici Rady 2008/114/ES ([3]), a kritickej infraštruktúre, ako sa vymedzuje v smernici 2008/114/ES a smernici (EÚ) 2022/2557. Kritické subjekty a infraštruktúry zohrávajú ako poskytovatelia základných služieb nenahraditeľnú úlohu pri udržiavaní životne dôležitých spoločenských funkcií alebo hospodárskych činností na vnútornom trhu v čoraz vzájomne závislejšom hospodárstve Únie. Vplyv Ruska na takéto subjekty a infraštruktúry by mohol ohroziť ich dobré fungovanie a v konečnom dôsledku predstavovať nebezpečenstvo pre poskytovanie základných služieb európskym občanom.

(6) Rámec Únie pre kritické subjekty a infraštruktúry je stanovený v smernici 2008/114/ES, ktorá bola zrušená s účinnosťou od 18. októbra 2024, o identifikácii a označení európskych kritických infraštruktúr a zhodnotení potreby zlepšiť ich ochranu a smernici (EÚ) 2022/2557 o odolnosti kritických subjektov s cieľom zvýšiť odolnosť kritických subjektov na vnútornom trhu harmonizovanými minimálnymi pravidlami, ako aj poskytovaním pomoci týmto subjektom prostredníctvom koherentných a cielených opatrení v oblasti podpory a dohľadu. V súlade so súčasným právnym rámcom sa tento nový zákaz zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch vzťahuje do 18. októbra 2024 na európske kritické infraštruktúry a kritické infraštruktúry, ako sú vymedzené v smernici 2008/114/ES, ktoré sú takto identifikované alebo označené podľa vnútroštátneho práva. Od 18. októbra 2024 sa nový zákaz bude vzťahovať na kritické subjekty a kritické infraštruktúry, ako sú vymedzené v smernici (EÚ) 2022/2557. V smernici (EÚ) 2022/2557 sa stanovuje povinnosť členských štátov identifikovať do 17. júla 2026 vo svojom vnútroštátnom práve kritické subjekty pre odvetvia a pododvetvia uvedené v jej prílohe. Nový zákaz zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch sa preto bude od 17. júla 2026 vzťahovať na všetky subjekty, ktoré členské štáty identifikovali alebo označili za kritické.

([1]) Rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 13).

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 zo 14. decembra 2022 o odolnosti kritických subjektov a o zrušení smernice Rady 2008/114/ES (Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 164).

([3]) Smernica Rady 2008/114/ES z 8. decembra 2008 o identifikácii a označení európskych kritických infraštruktúr a zhodnotení potreby zlepšiť ich ochranu (Ú. v. EÚ L 345, 23.12.2008, s. 75).

(7) Je tiež vhodné zakázať poskytovanie kapacít zásobníkov zemného plynu v Únii ruským štátnym príslušníkom, fyzickým osobám s pobytom v Rusku alebo právnickým osobám alebo subjektom usadeným v Rusku. Keďže kapacity zásobníkov zemného plynu predstavujú kritické aktívum bezpečnosti dodávok zemného plynu v Únii, tento zákaz je nevyhnutný na to, aby sa Rusku zabránilo využívať dodávky plynu ako zbrane a aby sa zabránilo rizikám manipulácie s trhom, ktoré by poškodzovalo únijné kritické dodávky energie.

(8) S cieľom zabrániť obchádzaniu zákazu pre všetky lietadlá, ktoré nie sú registrované v Rusku a ktoré sú vlastnené, prenajímané alebo inak kontrolované akoukoľvek ruskou fyzickou alebo právnickou osobou, subjektom alebo orgánom, pristávať na území Únie, vzlietať z neho alebo prelietať nad ním, a zabezpečiť jeho dodržiavanie, je vhodné zaviesť pre prevádzkovateľov lietadiel povinnosť oznamovať nepravidelné lety svojim príslušným orgánom. Dotknutý členský štát by mal bezodkladne informovať ostatné členské štáty, manažéra siete a Komisiu o nepovolení takýchto letov.

(9) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania reštriktívnych opatrení je takisto vhodné zakázať tranzit tovaru a technológií s dvojakým použitím a zbraní vyvážaných z Únie cez územie Ruska.

(10) Je tiež vhodné doplniť 96 záznamov na zoznam právnických osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe IV k rozhodnutiu 2014/512/SZBP, t. j. na zoznam subjektov, ktoré priamo podporujú ruský vojenský a priemyselný komplex v jeho vojne proti Ukrajine, na ktorý sa vzťahujú prísnejšie vývozné obmedzenia týkajúce sa tovaru a technológií s dvojakým použitím, ako aj tovaru a technológií, ktoré by mohli prispieť k technologickému posilneniu ruského odvetvia obrany a bezpečnosti. Vzhľadom na priame prepojenie medzi iránskymi výrobcami bezpilotných vzdušných prostriedkov a ruským vojenským a priemyselným komplexom a konkrétne riziko, že určitý tovar alebo technológie sa používajú na výrobu vojenských systémov, ktoré prispievajú k útočnej vojne Ruska voči Ukrajine, by sa na takýto zoznam malo doplniť niekoľko iránskych subjektov.

(11) Je tiež vhodné predĺžiť pozastavenie licencií na vysielanie ruským médiám v Únii, ktoré sú pod stálou kontrolou ruského vedenia, ako aj zákaz vysielania ich obsahu.

(12) Ruská federácia vedie systematickú medzinárodnú kampaň zameranú na manipuláciu médií a skresľovanie faktov s cieľom posilniť svoju stratégiu destabilizácie svojich susedných krajín a Únie a jej členských štátov. Propaganda sa opakovane a dôsledne zameriavala najmä na európske politické strany, predovšetkým počas volebných období, ako aj na občiansku spoločnosť, žiadateľov o azyl a ruské etnické menšiny, rodové menšiny a fungovanie demokratických inštitúcií v Únii a jej členských štátoch.

(13) S cieľom odôvodniť a podporiť svoju útočnú vojnu voči Ukrajine sa Ruská federácia zapájala do nepretržitých a koordinovaných propagandistických akcií zacielených na občiansku spoločnosť v Únii a susedných krajinách, pričom vážne skresľovala fakty a manipulovala s nimi.

(14) Tieto propagandistické činnosti sa uskutočňovali prostredníctvom viacerých médií pod neustálou priamou alebo nepriamou kontrolou vedenia Ruskej federácie. Takéto opatrenia predstavujú závažnú a priamu hrozbu pre verejný poriadok a bezpečnosť Únie. Tieto médiá majú zásadný význam pri presadzovaní a podpore útočnej vojny voči Ukrajine a pri destabilizácii susedných krajín.

(15) Vzhľadom na závažnosť situácie a v reakcii na útočnú vojnu Ruska voči Ukrajine, je vhodné konzistentne so základnými právami a slobodami uznanými v Charte základných práv, najmä s právom na slobodu prejavu a informácie uznaným v jej článku 11, zaviesť ďalšie reštriktívne opatrenia s cieľom pozastaviť vysielaciu činnosť takýchto médií v Únii, alebo zameranú na Úniu. Opatrenia by sa mali zachovať až do ukončenia útočnej vojny voči Ukrajine a dovtedy, kým Ruská federácia a jej pridružené médiá neprestanú vykonávať propagandistické akcie proti Únii a jej členským štátom.

(16) Konzistentne so základnými právami a slobodami uznanými v Charte základných práv, najmä s právom na slobodu prejavu a informácie, na slobodu podnikania a vlastníckym právom uznanými v jej článkoch 11, 16 a 17, tieto opatrenia nebránia médiám a ich personálu, aby vykonávali v Únii iné činnosti okrem vysielania, ako napríklad výskum a rozhovory. Uvedené opatrenia predovšetkým nemenia povinnosť rešpektovať práva, slobody a zásady uvedené v článku 6 Zmluvy o Európskej únii a tiež v Charte základných práv a v ústavách členských štátov v rámci ich príslušných oblastí uplatňovania.

(17) Únia je odhodlaná predchádzať hrozbám námornej bezpečnosti. V dôsledku je vhodné zaviesť určité výnimky pre prevádzkovateľov z Únie na poskytovanie služieb lodivodov plavidlám pri pokojnom prechode, ako sa vymedzuje v medzinárodnom práve, ktoré sú potrebné z dôvodov námornej bezpečnosti.

(18) S cieľom zabezpečiť právnu istotu, pokiaľ ide o zaobchádzanie s dovozom, je rovnako vhodné stanoviť pravidlá týkajúce sa prepúšťania tovaru colnými orgánmi členských štátov, a to tovaru, ktorý sa fyzicky nachádza v Únii a v čase, keď sa naň začínajú vzťahovať takéto obmedzenia, už bol predložený colným orgánom. Táto možnosť sa uplatňuje bez ohľadu na colné režimy, do ktorých bol tovar umiestnený po predložení colnému úradu (tranzit, aktívny zušľachťovací styk, prepustenie do voľného obehu atď.), alebo bez ohľadu na procesné kroky a formality podľa Colného kódexu Únie potrebné na prepustenie. Je taktiež vhodné povoliť členským štátom prepustiť tovar, ktorý už bol do Únie dovezený v minulosti. Je to potrebné v prospech prevádzkovateľov z Únie, ktorí tento tovar do Únie prepravili v dobrej viere v čase, keď ešte nepodliehali žiadnym opatreniam obmedzujúcim dovoz, a to aj vtedy, keď bol ich dovoz stále povolený počas obdobia na postupné ukončenie činnosti. Príslušné vnútroštátne orgány by mali zabezpečiť, aby prepustenie tovaru a akákoľvek súvisiaca platba boli v súlade s ustanoveniami a cieľmi reštriktívnych opatrení Únie. Podobne každé rozhodnutie neprepustiť takýto tovar by malo byť v súlade s uvedenými cieľmi a okrem iného by sa ním malo zabezpečiť, aby sa tovar nevrátil do Ruska.

(19) Je tiež vhodné rozšíriť zoznam partnerských krajín, ktoré uplatňujú súbor opatrení na kontrolu vývozu, ktoré sú v podstate rovnocenné s opatreniami stanovenými v rozhodnutí 2014/512/SZBP.

(20) Je tiež vhodné zaviesť alebo rozšíriť určité výnimky alebo odchýlky týkajúce sa určitých opatrení a vykonať určité technické opravy v normatívnom texte.

(21) Na vykonanie určitých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie.

(22) Rozhodnutie 2014/512/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2014/512/SZBP sa mení takto:

1. Článok 1aa sa mení takto:

   a) v odseku 3 sa písmeno d) nahrádza takto:

      „d) transakcie vykonané do 31. decembra 2023 vrátane predaja, ktoré sú nevyhnutne potrebné na likvidáciu spoločného podniku alebo podobného právneho dojednania uzavretého pred 16. marcom 2022, ktoré zahŕňa právnickú osobu, subjekt alebo orgán uvedené v odseku 1;“;

   b) v odseku 3 sa dopĺňa toto písmeno:

      „h) poskytovanie služieb lodivodov plavidlám pri pokojnom prechode, ako sa vymedzuje v medzinárodnom práve, ktoré sú potrebné z dôvodov námornej bezpečnosti.“;

c) odsek 3a sa nahrádza takto:

„3a. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za primerané, povoliť transakcie, ktoré sú nevyhnutne potrebné na odčlenenie a stiahnutie subjektov uvedených v odseku 1 alebo ich dcérskych spoločností v Únii do 31. decembra 2023 z právnickej osoby, subjektu alebo orgánu usadeného v Únii.“

2. Vkladajú sa tieto články:

„Článok 1l

1. Od 27. marca 2023 sa zakazuje umožňovať ruským štátnym príslušníkom alebo fyzickým osobám s pobytom v Rusku zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch vlastníkov alebo prevádzkovateľov kritických infraštruktúr, európskej kritickej infraštruktúry a kritických subjektov.

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na štátnych príslušníkov členského štátu, členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru alebo Švajčiarska.

Článok 1m

1. Zakazuje sa poskytovať uskladňovaciu kapacitu vymedzenú v článku 2 ods. 1 bode 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 (*) v zásobníku vymedzenom v článku 2 bode 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES (**) s výnimkou tej časti zariadení na skvapalnený zemný plyn, ktorá slúži na uskladňovanie, nasledujúcim osobám, subjektom alebo orgánom:

a) ruský štátny príslušník, fyzická osoba s pobytom v Rusku alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán usadení v Rusku;

b) právnická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré z viac ako 50 % priamo alebo nepriamo vlastní právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedený v písmene a) tohto odseku, alebo

c) právnická alebo fyzická osoba, subjekt alebo orgán, ktoré konajú v mene alebo na základe pokynov právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedeného v písmene a) alebo b) tohto odseku.

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na úkony, ktoré sú nevyhnutne potrebné pre ukončenie zmlúv do 27. marca 2023, ktoré nie sú v súlade s týmto článkom a ktoré boli uzavreté pred 26. februárom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

3. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť poskytnutie uskladňovacej kapacity uvedenej v odseku 1 po tom, ako určia, že je to potrebné na zabezpečenie kritických dodávok energie v rámci Únie.

4. Dotknutý členský štát alebo dotknuté členské štáty informujú ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa odseku 3 do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia.

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005 (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 36).

(**) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 94).“

3. V článku 3 sa vkladajú tieto odseky:

„1a. Zakazuje sa tranzit tovaru a technológií s dvojakým použitím, uvedených v odseku 1 a vyvezených z Únie, cez územie Ruska.

3a. Bez toho, aby boli dotknuté požiadavky na povolenie podľa nariadenia (EÚ) 2021/821, sa zákaz uvedený v odseku 1a tohto článku nevzťahuje na tranzit cez územie Ruska tovaru a technológií s dvojakým použitím určených na účely uvedené v odseku 3 písm. a) až e) tohto článku.

4a. Odchylne od odseku 1a a bez toho, aby boli dotknuté požiadavky na povolenie podľa nariadenia (EÚ) 2021/821, môžu príslušné orgány povoliť tranzit tovaru a technológií s dvojakým použitím cez územie Ruska po tom, ako stanovia, že takýto tovar alebo technológie sú určené na účely uvedené v odseku 4 písm. b), c), d) a h) tohto článku.“

4. V článku 3aa sa dopĺňa tento odsek:

„1a. Zakazuje sa tranzit strelných zbraní, ich súčastí, hlavných častí a streliva uvedených v odseku 1 a vyvezených z Únie, cez územie Ruska.“

5. V článku 4d sa dopĺňa tento odsek:

„5c. Pokiaľ ide o tovar uvedený v časti D prílohy XI k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 4 sa nevzťahujú na plnenie zmlúv do 27. marca 2023, ktoré boli uzavreté pred 26. februárom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.“

6. V článku 4e sa dopĺňajú tieto odseky:

„5. Prevádzkovatelia nepravidelných letov medzi Ruskom a Úniou, ktoré sa prevádzkujú priamo alebo cez tretiu krajinu, oznámia všetky relevantné informácie týkajúce sa letu svojim príslušným orgánom pred ich vykonaním a najmenej 48 hodín vopred.

6. Po zamietnutí letu oznámeného v súlade s odsekom 5 dotknutý členský štát bezodkladne informuje ostatné členské štáty, manažéra siete a Komisiu.“

7. Článok 4k sa mení takto:

a) dopĺňajú sa tieto odseky:

„3d. Pokiaľ ide o tovar uvedený v časti C prílohy XXI k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa nevzťahujú na plnenie zmlúv do 27. mája 2023, ktoré boli uzavreté pred 26. februárom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

Toto ustanovenie sa nevzťahuje na tovar patriaci pod číselné znaky KN 2803 a 4002 uvedený v časti C prílohy XXI k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, na ktorý sa vzťahuje odsek 3da tohto článku.

3da. Zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 30. júna 2024 nevzťahujú na dovoz, nákup alebo prepravu týchto množstiev tovaru alebo na súvisiacu technickú alebo finančnú pomoc potrebnú na ich dovoz do Únie:

a) 752 475 metrických ton tovaru, ktorý patrí pod číselný znak KN 2803;

b) 562 973 metrických ton tovaru, ktorý patrí pod číselný znak KN 4002.“;

b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Kvóty na objem dovozu stanovené v odseku 3da a 4 spravuje Komisia a členské štáty v súlade so systémom správy colných kvót stanoveným v článkoch 49 až 54 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 (*).

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).“

8. Článok 4m sa mení takto:

a) dopĺňa sa tento odsek:

„3c. Pokiaľ ide o tovar uvedený v časti C prílohy XXIII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa nevzťahujú na plnenie zmlúv do 27. marca 2023, ktoré boli uzavreté pred 26. februárom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

Toto ustanovenie sa nevzťahuje na tovar patriaci pod číselné znaky KN 7208 25, 7208 90, 7209 25, 7209 28, 7219 24 uvedené v časti C prílohy XXIII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, na ktoré sa vzťahuje odsek 3.“;

b) odsek 4a sa nahrádza takto:

„4a. Príslušné orgány členských štátov môžu za takých podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť predaj, dodávku, transfer alebo vývoz tovaru patriaceho pod číselný znak KN 8417 20 alebo poskytnutie súvisiacej technickej alebo finančnej pomoci po tom, ako určia, že takýto tovar alebo poskytnutie súvisiacej technickej alebo finančnej pomoci sú potrebné na osobné použitie fyzickými osobami v domácnosti.“;

c) dopĺňa sa tento odsek:

„4b. Odchylne od odsekov 1 a 2 tohto článku môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť predaj, dodávku, presun alebo vývoz tovaru uvedeného v časti C prílohy XXIII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014 alebo súvisiacu technickú pomoc, sprostredkovateľské služby, financovanie alebo finančnú pomoc po tom, ako stanovia, že je to nevyhnutne potrebné na výrobu tovaru z titánu požadovaného v leteckom priemysle, pre ktorý nie sú k dispozícii žiadne alternatívne dodávky.“;

d) odsek 5a sa nahrádza takto:

„5a. Príslušné orgány pri rozhodovaní o žiadostiach o povolenia podľa odsekov 4a, 4b a 5 neudelia povolenie na vývoz žiadnej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Rusku alebo na použitie v Rusku, ak majú oprávnené dôvody domnievať sa, že tovar môže mať konečné použitie vojenského charakteru.“

9. Článok 4r sa mení takto:

a) dopĺňa sa tento odsek:

„2a. Odchylne od článku 1k môžu príslušné orgány povoliť, aby sa do 31. decembra 2023 pokračovalo v poskytovaní služieb uvedených v danom článku, ak je takéto poskytovanie služieb nevyhnutne potrebné na odčlenenie z Ruska alebo ukončenie obchodných činností v Rusku, za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

a) takéto služby sa poskytujú právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, ktoré sú výsledkom odčlenenia, a pre ich výlučný prospech a

b) príslušné orgány, ktoré rozhodujú o žiadostiach o povolenie, nemajú opodstatnené dôvody domnievať sa, že služby by sa mohli priamo či nepriamo poskytovať ruskej vláde alebo vojenskému koncovému používateľovi, alebo by mohli mať vojenské konečné použitie v Rusku.“;

b) odsek 4 sa mení takto:

„4. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa odsekov 1, 2, alebo 2a do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia.“

10. Vkladajú sa tieto články:

„*Článok 4s*

Zákazy poskytovania technickej pomoci stanovené v tomto rozhodnutí sa nevzťahujú na poskytovanie služieb lodivodov plavidlám pri pokojnom prechode, ako sa vymedzuje v medzinárodnom práve, ktoré sú potrebné z dôvodov námornej bezpečnosti.

Článok 4t

1. Na účely zákazov dovozu tovaru stanovených v tomto rozhodnutí môžu colné orgány prepustiť tovar, ktorý sa fyzicky nachádza v Únii, ako sa stanovuje v článku 5 bode 26 Colného kódexu Únie (*), a to za predpokladu, že bol predložený colným orgánom v súlade s článkom 134 Colného kódexu Únie pred nadobudnutím účinnosti alebo dátumom uplatňovania príslušného zákazu dovozu, podľa toho, čo nastane neskôr.

2. Povoľujú sa všetky procedurálne postupy potrebné na prepustenie príslušného tovaru uvedené v odsekoch 1 a 5 podľa Colného kódexu Únie.

3. Colné orgány nepovolia prepustenie tovaru, ak majú opodstatnené dôvody domnievať sa, že došlo k obchádzaniu, a nepovolia spätný vývoz tovaru do Ruska.

4. Platby súvisiace s takýmto tovarom sú v súlade s ustanoveniami a cieľmi tohto rozhodnutia, najmä so zákazom nákupu, a s rozhodnutím 2014/145/SZBP.

5. Tovar, ktorý sa fyzicky nachádza v Únii, bol predložený colným orgánom pred 26. februárom 2023 a zastavený uplatňovaním tohto rozhodnutia, môžu colné orgány prepustiť za podmienok stanovených v odsekoch 1, 2, 3 a 4.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).“

11. Prílohy sa menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Bod 11 sa uplatňuje vo vzťahu k jednému alebo viacerým subjektom uvedeným v bode 3 prílohy V k tomuto rozhodnutiu od 10. apríla 2023, a to pod podmienkou, že o tom po preskúmaní príslušných prípadov jednomyseľne rozhodne Rada.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. februára 2023

Za Radu
predsedníčka
J. ROSWALL

PRÍLOHA

1. Príloha IV k rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IV

Zoznam právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 3 ods. 7, článku 3a ods. 7 a článku 3b ods. 1

1. JSC Sirius
2. OJSC Stankoinstrument
3. OAO JSC Chemcomposite
4. JSC Kalashnikov
5. JSC Tula Arms Plant
6. NPK Technologii Maschinostrojenija
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi
8. OAO Almaz Antey
9. OAO NPO Bazalt
10. Admiralty Shipyard JSC

11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI

12. Argut OOO

13. Communication center of the Ministry of Defense

14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis

15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia

16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia

17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA)

18. Foreign Intelligence Service (SVR)

19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs

20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center)

21. Irkut Corporation

22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company

23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery

24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash)

25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service

26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard)

27. JSC Rocket and Space Centre – Progress

28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co.

29. Kazan Helicopter Plant PJSC

30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO)

31. Ministry of Defence RF

32. Moscow Institute of Physics and Technology

33. NPO High Precision Systems JSC

34. NPO Splav JSC

35. OPK Oboronprom

36. PJSC Beriev Aircraft Company

37. PJSC Irkut Corporation

38. PJSC Kazan Helicopters

39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company

40. Promtech-Dubna, JSC

41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation

42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern

43. Rapart Services LLC

44. Rosoboronexport OJSC (ROE)

45. Rostec (Russian Technologies State Corporation)

46. Rostekh – Azimuth

47. Russian Aircraft Corporation MiG

48. Russian Helicopters JSC

49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii)

50. Sukhoi Aviation JSC

51. Sukhoi Civil Aircraft

52. Tactical Missiles Corporation JSC

53. Tupolev JSC

54. UEC-Saturn

55. United Aircraft Corporation

56. JSC AeroKompozit

57. United Engine Corporation

58. UEC-Aviadvigatel JSC

59. United Instrument Manufacturing Corporation

60. United Shipbuilding Corporation

61. JSC PO Sevmash

62. Krasnoye Sormovo Shipyard

63. Severnaya Shipyard

64. Shipyard Yantar

65. UralVagonZavod

66. Baikal Electronics

67. Center for Technological Competencies in Radiophtonics

68. Central Research and Development Institute Tsiklon

69. Crocus Nano Electronics

70. Dalzavod Ship-Repair Center

71. Elara

72. Electronic Computing and Information Systems

73. ELPROM

74. Engineering Center Ltd.

75. Forss Technology Ltd.

76. Integral SPB

77. JSC Element

78. JSC Pella-Mash

79. JSC Shipyard Vympel

80. Kranark LLC

81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov)

82. LLC Center

83. MCST Lebedev

84. Miass Machine-Building Factory

85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk

86. MPI VOLNA

87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering

88. Nerpa Shipyard

89. NM-Tekh

90. Novorossiysk Shipyard JSC

91. NPO Electronic Systems

92. NPP Istok

93. NTC Metrotek

94. OAO GosNIIkhimanalit

95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era

96. OJSC TSRY

97. OOO Elkomtekh (Elkomtex)

98. OOO Planar

99. OOO Sertal

100. Photon Pro LLC

101. PJSC Zvezda

102. Amur Shipbuilding Factory PJSC

103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC

104. AO Kronshtadt

105. Avant Space LLC

106. Production Association Strela

107. Radioavtomatika

108. Research Center Module

109. Robin Trade Limited

110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships

111. Rubin Sever Design Bureau

112. Russian Space Systems

113. Rybinsk Shipyard Engineering

114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry

115. Scientific-Research Institute of Electronics

116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems

117. Scientific Research Institute NII Submikron

118. Sergey IONOV

119. Serniya Engineering

120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory

121. Ship Maintenance Center Zvezdochka

122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS)

123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznya

124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute

125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNIImash)

126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center

127. UAB Pella-Fjord

128. United Shipbuilding Corporation JSC „35th Shipyard“

129. United Shipbuilding Corporation JSC „Astrakhan Shipyard“

130. United Shipbuilding Corporation JSC „Aysberg Central Design Bureau“

131. United Shipbuilding Corporation JSC „Baltic Shipbuilding Factory“

132. United Shipbuilding Corporation JSC „Krasnoye Sormovo Plant OJSC“

133. United Shipbuilding Corporation JSC SC „Zvyozdochka“

134. United Shipbuilding Corporation „Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar“

135. United Shipbuilding Corporation „Scientific Research Design Technological Bureau Onega“

136. United Shipbuilding Corporation „Sredne-Nevsky Shipyard“

137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials

138. Urals Project Design Bureau Detal

139. Vega Pilot Plant

140. Vertikal LLC

141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko

142. VTK Ltd

143. Yaroslavl Shipbuilding Factory

144. ZAO Elmiks-VS

145. ZAO Sparta

146. ZAO Svyaz Inzhiniring

147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute

148. Alagir Resistor Factory

149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements

150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC

151. Almaz JSC

152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia

153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC

154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)

155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC

156. Electrosignal JSC

157. Energiya JSC

158. Engineering Center Moselectronproekt

159. Etalon Scientific and Production Association

160. Evgeny Krayushin

161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg

162. Ineko LLC

163. Informakustika JSC

164. Institute of High Energy Physics

165. Institute of Theoretical and Experimental Physics

166. Inteltech PJSC

167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics

168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC

169. Kulon Scientific-Research Institute JSC

170. Lutch Design Office JSC

171. Meteor Plant JSC

172. Moscow Communications Research Institute JSC

173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC

174. NPO Elektromechaniki JSC

175. Omsk Production Union Irtysh JSC

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC

177. Optron, JSC

178. Pella Shipyard OJSC

179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC

180. Pskov Distance Communications Equipment Plant

181. Radiozavod JSC

182. Razryad JSC

183. Research Production Association Mars

184. Ryazan Radio-Plant

185. Scientific Production Center Vigstar JSC

186. Scientific Production Enterprise „Radiosviaz“

187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen

188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems

189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components

190. Scientific-Production Enterprise „Kant“

191. Scientific-Production Enterprise „Svyaz“

192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC

193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC

194. Scientific-Production Enterprise Volna

195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC

196. Scientific-Research Institute „Argon“

197. Scientific-Research Institute and Factory Platan

198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC

199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology

200. Special Design Bureau Salute JSC

201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Salute“

202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „State Machine Building Design Bureau „Vympel“ By Name I.I.Toropov“

203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „URALELEMENT“

204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Plant Dagdiesel“

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering“

206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela

207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov

208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo

209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service

210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant

211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company „Research Center for Automated Design“

213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya

214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics

215. Tactical Missile Company, NPO Lightning

216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant „Molot“

217. Tactical Missile Company, PJSC „MBDB ‚ISKRA‘“

218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia

219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau

220. Tactical Missile Corporation, „Central Design Bureau of Automation“

221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant

222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP „Region“

223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB „Soyuz“

224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

225. Tactical Missile Corporation, Concern „MPO – Gidropribor“

226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company „KRASNY GIDROPRESS“

227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard

228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron

229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga

230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash

231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus

232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant

233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering

234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau „Detal“

235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company

236. Tambov Plant (TZ) „October“

237. United Shipbuilding Corporation „Production Association Northern Machine Building Enterprise“

238. United Shipbuilding Corporation „5th Shipyard“

239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz

240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz

241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI)

242. Rosatomflot

243. Lyulki Experimental-Design Bureau

244. Lyulki Science and Technology Center

245. AO Aviaagregat

246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI)

247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus)

248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM)

249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute)

250. Federal State Unitary Enterprise „State Scientific-Research Institute for Aviation Systems“ (GosNIIAS)

251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ)

252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ)

253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ)

254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ)

255. Joint Stock Company 766 UPTK

256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ)

257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont)

258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov)

259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara)

260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise named after V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev)

261. JSC NII Steel

262. Joint Stock Company Remdizel

263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka)

264. Joint Stock Company STAR

265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant

266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory

267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash)

268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion)

269. Lytkarino Machine-Building Plant

270. Moscow Aviation Institute

271. Moscow Institute of Thermal Technology

272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau

273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP)

274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ)

275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ)

276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ)

277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP)

278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ)

279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ)

280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ)

281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP)

282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO)

283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat)

284. Salute Gas Turbine Research and Production Center

285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint)

286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA)

287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA)

288. Software Research Institute

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant)

290. Tula Arms Plant

291. Russian Institute of Radio Navigation and Time

292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart)

293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN)

294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI)

295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI)

296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP)

297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS)

298. UEC-Perm Engines, JSC

299. Ural Works of Civil Aviation, JSC

300. Central Design Bureau for Marine Engineering „Rubin“, JSC

301. „Aeropribor-Voskhod“, JSC

302. Aerospace Equipment Corporation, JSC

303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIIAG), JSC

304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC

305. Afanasyev Technomac, JSC

306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC

307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC

308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC

309. Joint Stock Company Eleron

310. AO Rubin

311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant

312. Branch of PAO II – Aviastar

313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol

314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant

315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient

316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP)

317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov

318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau

319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau

320. Joint Stok Company Microtechnology

321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering

322. Joint Stock Company Radiopribor

323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau

324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN

325. Joint Stock Company Rychag

326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel

327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics named after V.I. Shimko

328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute

329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant

330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support

331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant

332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant

333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation

334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal

335. Public Joint Stock Company Techpribor

336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant

337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika

338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM

339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center

340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant

341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences

342. Irkutsk Aviation Plant

343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant

344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau named after A.S. Yakovlev

345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai

346. Joint Stock Company „Head Special Design Bureau Prozhektor“

347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex

348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau

349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek

350. Joint Stock Company SPMDB Malachite

351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod

352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG

353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation

354. NPP Start

355. OAO Radiofizika

356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG

357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau

358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company

359. Radio Technical Institute named after A. L. Mints

360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics

361. Shvabe JSC

362. Special Technological Center LLC

363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit

364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz

365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45

366. Strategic Control Posts Corporation

367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences

368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC

369. Voentelecom JSC

370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS)

371. Ak Bars Holding

372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences

373. Systems of Biological Synthesis LLC

374. Borisfen, JSC

375. Barnaul cartridge plant, JSC

376. Concern Avrora Scientific and Production Association, JSC

377. Bryansk Automobile Plant, JSC

378. Burevestnik Central Research Institute, JSC

379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC

380. Arsenal Machine-building plant, OJSC

381. Central Design Bureau of Automatics, JSC

382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC

383. Zavod Elecon, JSC

384. VMP „Avitec“, JSC

385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design

386. Tulatochmash, JSC

387. PJSC „I.S. Brook“ INEUM

388. SPE „Krasnoznamenets“, JSC

389. SPA Pribor named after S.S. Golembiovsky, SC

390. SPA „Impuls“, JSC

391. RusBITech

392. ROTOR 43

393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC

394. RATEP, JSC

395. PLAZ

396. OKB „Technika“

397. Ocean Chips

398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau

399. Angstrem JSC

400. NPCAP

401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre

402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (alias: SIBFIRE), Новосибирский Патронный Завод

403. Novator DB

404. NIMI named after V.V. BAHIREV, JSC

405. NII Stali JSC

406. Nevskoe Design Bureau, JSC

407. Neva Electronica JSC

408. ENICS

409. The JSC Makeyev Design Bureau

410. KURGANPRIBOR, JSC

411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC

412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC

413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC

414. Videoglaz Project

415. Innovative Underwater Technologies, LLC

416. Ulyanovsk Mechanical Plant

417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering

418. PJSC „Scientific and Production Association ‚Almaz' named after Academician A.A. Raspletin"

419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT

420. Concern Oceanpribor, JSC

421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center

422. JSC Elektronstandart Pribor

423. JSC „Urals Optical-Mechanical Plant named after Mr E.S Yalamov“

424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC

425. Special Technology Centre Limited Liability Company

426. Vest Ost Limited Liability

427. Trade-Component LLC

428. Radiant Electronic Components JSC

429. JSC ICC Milandr

430. SMT iLogic LLC

431. Device Consulting

432. Concern Radio-Electronic Technologies

433. Technodinamika, JSC

434. OOO „UNITEK“

435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS

436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN

437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA)

438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force

439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)

440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado)

441. Paravar Pars Company

442. Qods Aviation Industries

443. Shahed Aviation Industries

444. Concern Morinformsystem–Agat

445. AO Papilon

446. IT-Papillon OOO

447. OOO Adis

448. Papilon Systems Limited Liability Company

449. Advanced Research Foundation

450. Federal Service for Military-Technical Cooperation

451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center

452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences

453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal

454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika

455. Joint Stock Company Concern Avtomatika

456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology

457. Joint Stock Company Design Center Soyuz

458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika

459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress

460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina

461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics

462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant

463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technologiya Named After A.G. Romashin

464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute

465. Joint Stock Company Production Association Sever

466. Joint Stock Company Research Center ELINS

467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment

468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS

469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir

470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka

471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart

472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments

473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions

474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt

475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz

476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond

477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT

478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products

479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices

480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials

481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma

482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr

483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering

484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering

485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means

486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina

487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall

488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors

489. Joint Stock Company Tekhnodinamika

490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly

491. KAMAZ Publicly Traded Company

492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences

493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna

494. Limited Liability Company RSBGroup

495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments

496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant

497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant

498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar

499. Public Joint Stock Company Megafon

500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant

501. Public Joint Stock Company Vympel Interstate Corporation

502. RT-Inform Limited Liability Company

503. Skolkovo Foundation

504. Skolkovo Institute of Science and Technology

505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov

506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina“

2. Príloha VII k rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VII

Zoznam partnerských krajín podľa článku 1k ods. 7, článku 3 ods. 9, článku 4j ods. 3 a článku 4m ods. 4

SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ

JAPONSKO

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

JUŽNÁ KÓREA

AUSTRÁLIA

KANADA

NOVÝ ZÉLAND

NÓRSKO“

3. V prílohe IX k rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa dopĺňajú tieto subjekty:

„RT Arabic

Sputnik Arabic“.